

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 51

Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

50. évfolyam

2007. február 20.

Tartalom	I	<i>Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele kötelező</i>	
		RENDELETEK	
		A Bizottság 159/2007/EK rendelete (2007. február 19.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról	1
	★	A Bizottság 160/2007/EK rendelete (2007. február 15.) egyes áruk Kombinált Nomenklátúra szerinti besorolásáról	3
	★	A Bizottság 161/2007/EK rendelete (2007. február 15.) egyes áruk Kombinált Nomenklátúra szerinti besorolásáról	5
	★	A Bizottság 162/2007/EK rendelete (2007. február 19.) a műtrágyákról szóló 2003/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet I. és IV. mellékletének a műszaki fejlődéshez történő hozzáigazítás érdekében történő módosításáról ⁽¹⁾	7
	★	A Bizottság 163/2007/EK rendelete (2007. február 19.) a 2005/2006-os gazdasági évre vonatkozóan a cukorgyártók által a cukorrépa-eladóknak az alapilleték maximális összege és ezen illeték összege közötti különbség alapján fizetendő összegek rögzítéséről	16
	★	A Bizottság 164/2007/EK rendelete (2007. február 19.) a cukorágazatban termelési illetékként fizetendő összegeknek a 2005/2006-os gazdasági évre történő megállapításáról	17
	II	<i>Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező</i>	
		HATÁROZATOK	
		Tanács	
		2007/117/EK:	
	★	A Tanács határozata (2007. február 15.) az Europol igazgatójának a harmadik államokkal és nem európai uniós szervekkel kötendő megállapodásokra irányuló tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásáról szóló, 2000. március 27-i határozat módosításáról	18

⁽¹⁾ EGT vonatkozású szöveg

(folytatás a tüloldalón)

Bizottság

2007/118/EK:

- ★ **A Bizottság határozata (2007. február 16.) a 2002/99/EK irányelv alapján alternatív azonosító jelre vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (az értesítés a C(2007) 422. számú dokumentummal történt) ⁽¹⁾** 19

2007/119/EK:

- ★ **A Bizottság határozata (2007. február 16.) a friss baromfihúsnál alkalmazandó azonosító jelölés tekintetében a 2006/415/EK, a 2006/416/EK és a 2006/563/EK határozatok módosításáról (az értesítés a C(2007) 431. számú dokumentummal történt) ⁽¹⁾** 22

III *Az EU-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok*

AZ EU-SZERZŐDÉS V. CÍME ALAPJÁN ELFOGADOTT JOGI AKTUSOK

- ★ **A Tanács 2007/120/KKBP közös álláspontja (2007. február 19.) a Zimbabwéval szembeni korlátozó intézkedések megújításáról** 25
- ★ **A Tanács 2007/121/KKBP közös álláspontja (2007. február 19.) a Moldovai Köztársaság Dnyeszteren túli régiójának vezetésével szembeni korlátozó intézkedések megújításáról** 31

Helyesbítések

- Helyesbítés a feldolgozott zöldség- és gyümölcstermékek (ideiglenesen tartósított cseresznye, illetve meggy, hámozott paradicsom, cukorral tartósított cseresznye, illetve meggy, előkészítettogyoró, egyes narancslevek) export-visszatérítésének – a hozzáadott cukorra adott visszatérítés kivételével – megállapításáról szóló 135/2007/EK bizottsági rendelethez (HL L 42., 2007.2.14.) 33



⁽¹⁾ EGT vonatkozású szöveg

I

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele kötelező)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG 159/2007/EK RENDELETE

(2007. február 19.)

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gyümölcs és zöldség behozatalára vonatkozó intézkedések alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1994. december 21-i 3223/94/EK ⁽¹⁾ bizottsági rendeletre és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően a 3223/94/EK rendelet a mellékletében szereplő termékek és időszakok tekintetében meghatározza azon szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket.

- (2) A fenti szempontokat figyelembe véve, a behozatali átalányértékeket az e rendelet mellékletében szereplő szinteken kell meghatározni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 3223/94/EK rendelet 4. cikkében említett behozatali átalányértékeket a mellékletben található táblázat határozza meg.

2. cikk

Ez a rendelet 2007. február 20-án lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. február 19-én.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 337., 1994.12.24., 66. o. A legutóbb a 386/2005/EK rendelettel (HL L 62., 2005.3.9., 3. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról szóló, 2007. február 19-i bizottsági rendelethez

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód ⁽¹⁾	Behozatali átalányérték
0702 00 00	IL	125,9
	MA	48,8
	SN	37,2
	TN	139,0
	TR	162,7
	ZZ	102,7
0707 00 05	JO	190,5
	SN	141,3
	TR	167,1
	ZZ	166,3
0709 90 70	MA	41,2
	TR	118,3
	ZZ	79,8
0805 10 20	CU	34,2
	EG	46,6
	IL	58,9
	MA	44,3
	TN	53,7
	TR	61,2
	ZZ	49,8
0805 20 10	IL	103,7
	MA	93,1
	ZZ	98,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	AR	110,7
	EG	64,3
	IL	69,6
	MA	127,6
	TR	65,6
	ZZ	87,6
0805 50 10	EG	53,6
	TR	57,3
	ZZ	55,5
0808 10 80	CA	99,2
	CN	81,6
	US	110,2
	ZZ	97,0
0808 20 50	AR	89,0
	CN	47,5
	US	105,7
	ZA	88,9
	ZZ	82,8

⁽¹⁾ Az országok nomenklatúráját a 1833/2006/EK bizottsági rendelet határozza meg (HL L 354., 2006.12.14., 19. o.). A „ZZ” jelentése „egyéb származás”.

A BIZOTTSÁG 160/2007/EK RENDELETE**(2007. február 15.)****egyek áruk Kombinált Nomenklatúra szerinti besorolásáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 9. cikke (1) bekezdésének a) pontjára,

mivel:

- (1) A 2658/87/EGK rendelethez csatolt Kombinált Nomenklatúra egységes alkalmazása érdekében szükséges az e rendelet mellékletében említett áruk besorolásáról szóló intézkedések elfogadása.
- (2) A 2658/87/EGK rendelet meghatározta a Kombinált Nomenklatúra értelmezéséről szóló általános szabályokat. Ezeket a szabályokat kell alkalmazni bármely más olyan nomenklatúrára vonatkozóan is, amely részben vagy egészben a Kombinált Nomenklatúrán alapul, vagy azt bármilyen további albontással egészíti ki, és amelyet valamely más közösségi rendelkezéssel hoznak létre az árukereskedelemhez kapcsolódó tarifális és más intézkedések alkalmazása céljából.
- (3) Az említett általános szabályok értelmében az e rendelet mellékletében található táblázat 1. oszlopában leírt árukat, a 3. oszlopban feltüntetett indokok alapján, a táblázat 2. oszlopában feltüntetett KN-kódok alá kell besorolni.

(4) Szükséges rendelkezni arról, hogy a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet ⁽²⁾ 12. cikkének (6) bekezdése értelmében a tagállamok vámhatóságai által kibocsátott, és az ezzel a rendelettel nem összhangban lévő, az áruk Kombinált Nomenklatúrába történő besorolására vonatkozó kötelező érvényű tarifális felvilágosítást a jogosult három hónapos időszakon belül továbbra is felhasználhatja.

(5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Vámkódexbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A melléklet táblázatának 1. oszlopában leírt árukat a Kombinált Nomenklatúrában a táblázat 2. oszlopában feltüntetett KN-kódok alá kell besorolni.

2. cikk

A 2913/92/EGK rendelet 12. cikkének (6) bekezdése értelmében a tagállamok vámhatóságai által kibocsátott, az ezzel a rendelettel nem összhangban lévő, kötelező érvényű tarifális felvilágosítás három hónapos időszakon belül továbbra is felhasználható.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. február 15-én.

a Bizottság részéről

László KOVÁCS

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 256., 1987.9.7., 1. o. A legutóbb az 1930/2006/EK rendelettel (HL L 406., 2006.12.30., 9. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 302., 1992.10.19., 1. o. A legutóbb az 1791/2006/EK tanácsi rendelettel (HL L 363., 2006.12.20., 1. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

Árumegnevezés	Besorolás (KN-kód)	Indokolás
(1)	(2)	(3)
<p>A termék egy tiszta, sötétbarna színű folyadék aromás, gyógynövényyszerű illattal és keserű, gyógynövény jellegű ízzel. Tényleges alkoholtartalma 43 térfogatszázalék.</p> <p>Az ital 32 féle gyógynövénykivonat, karamellkivonat, víz és (96 térfogatszázalékos) alkohol keverékéből áll. Többek között a következő összetevőket használják a termék gyártásához:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Zedoáriagyökér (<i>Radix Zedoariae</i>) — Manna (<i>Manna</i>) — Angyalgyökér (<i>Radix Angelicae</i>) — Bábakalács-gyökér (<i>Radix Carlinae</i>) — Mirha (<i>Myrrha</i>) — Kámfor (<i>Camphora</i>) — Sáfrányvirág (<i>Flos Croci</i>) <p>A csomagolás szerint a terméket kis mennyiségben ajánlott fogyasztani (reggel és este egy kanálnyi, amelyet nem kötelezően, de fel lehet hígítani vízzel, teával vagy gyümölcslével).</p> <p>A terméket 500 ml-es palackban, közvetlen fogyasztásra alkalmas ital formájában hozzák forgalomba.</p>	2208 90 69	<p>A besorolást a Kombinált Nomenklátúra értelmezésére vonatkozó 1. és 6. általános szabály, a 30. árucsoporthoz tartozó kiegészítő megjegyzés 1. b) pontja, valamint a 2208, 2208 90 és a 2208 90 69 KN-kódok szövege határozza meg.</p> <p>A termék nem tekinthető a 30. árucsoportba tartozó gyógyszernek. Sem a címke, sem a mellékelt használati utasítás, sem a csomagolás nem tartalmaz a hatóanyag(ok) típusára és mennyiségére vonatkozó bármilyen tájékoztatást. Egyedül a felhasznált növények vagy növényrészek fajtája és mennyisége került megemlítésre. A 30. árucsoporthoz tartozó kiegészítő megjegyzés 1. b) pontjának feltételei ennél fogva nem teljesülnek.</p> <p>A termék a 2208 vtsz. alá tartozó növénykivonat-alapú alkoholtartalmú ital, amely egy étrendkiegészítő tulajdonságaival rendelkezik, és amelyet az általános közérzet vagy egészség megőrzésére terveztek (lásd a HR-magyarázat 2208 vámtarifaszámhoz tartozó magyarázatának harmadik bekezdésének 16. pontját).</p>

A BIZOTTSÁG 161/2007/EK RENDELETE**(2007. február 15.)****egyek áruk Kombinált Nomenklatúra szerinti besorolásáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 9. cikke (1) bekezdésének a) pontjára,

mivel:

- (1) A 2658/87/EGK rendelethez csatolt Kombinált Nomenklatúra egységes alkalmazása érdekében szükséges az e rendelet mellékletében említett áruk besorolásáról szóló intézkedések elfogadása.
- (2) A 2658/87/EGK rendelet meghatározta a Kombinált Nomenklatúra értelmezéséről szóló általános szabályokat. Ezeket a szabályokat kell alkalmazni bármely más olyan nomenklatúrára vonatkozóan is, amely részben vagy egészben a Kombinált Nomenklatúrán alapul, vagy azt bármilyen további albontással egészíti ki, és amelyet valamely más közösségi rendelkezéssel hoznak létre az árukereskedelemhez kapcsolódó tarifális és más intézkedések alkalmazása céljából.
- (3) Az említett általános szabályok értelmében az e rendelet mellékletében található táblázat 1. oszlopában leírt árukat, a 3. oszlopban feltüntetett indokok alapján, a táblázat 2. oszlopában feltüntetett KN-kódok alá kell besorolni.

(4) Szükséges rendelkezni arról, hogy a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet ⁽²⁾ 12. cikkének (6) bekezdése értelmében a tagállamok vámhatóságai által kibocsátott, és az ezzel a rendelettel nem összhangban lévő, az áruk Kombinált Nomenklatúrába történő besorolására vonatkozó kötelező érvényű tarifális felvilágosítást a jogosult három hónapos időszakon belül továbbra is felhasználhatja.

(5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Vámkódexbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A melléklet táblázatának 1. oszlopában leírt árukat a Kombinált Nomenklatúrában a táblázat 2. oszlopában feltüntetett KN-kódok alá kell besorolni.

2. cikk

A 2913/92/EGK rendelet 12. cikkének (6) bekezdése értelmében a tagállamok vámhatóságai által kibocsátott, az ezzel a rendelettel nem összhangban lévő, kötelező érvényű tarifális felvilágosítás három hónapos időszakon belül továbbra is felhasználható.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. február 15-én.

a Bizottság részéről

László KOVÁCS

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 256., 1987.9.7., 1. o. A legutóbb az 1930/2006/EK rendelettel (HL L 406., 2006.12.30., 9. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 302., 1992.10.19., 1. o. A legutóbb az 1791/2006/EK rendelettel (HL L 363., 2006.12.20., 1. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

Árumegevezés	Besorolás (KN-kód)	Indokolás														
(1)	(2)	(3)														
<p>1. Erjesztett tejtermékalapú folyékony termék növényi szterinek és gyümölcskészítményből nyert gyümölcsaroma hozzáadásával.</p> <p>Összetétele (tömegszázalékban) a következő:</p> <table border="0"> <tr> <td>— szacharóz-/glükózszirup</td> <td>12,2</td> </tr> <tr> <td>— laktóz</td> <td>2,5</td> </tr> <tr> <td>— fehérje</td> <td>2,6</td> </tr> <tr> <td>— zsír</td> <td>2,2</td> </tr> <tr> <td>— növényi szterinek (sztanol-észterek)</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>— tejszírtartalom kevesebb mint</td> <td>0,2</td> </tr> <tr> <td>— nedvességtartalom</td> <td>76,9</td> </tr> </table> <p>és kis mennyiségű vitamin- és aromakészítmények (ízesítők)</p> <p>A termék különböző ízesítésekben kapható (pl. földieper vagy narancs). A gyümölcskészítmény hozzáadott stabilizátort (pektint) tartalmazó gyümölcslé-koncentrátumból nyert gyümölcslé.</p> <p>A terméket 65 ml-es palackban, közvetlen fogyasztásra szánt ital formájában hozzák forgalomba.</p>	— szacharóz-/glükózszirup	12,2	— laktóz	2,5	— fehérje	2,6	— zsír	2,2	— növényi szterinek (sztanol-észterek)	3	— tejszírtartalom kevesebb mint	0,2	— nedvességtartalom	76,9	2202 90 91	<p>A besorolást a Kombinált Nomenklátúra értelmezésére vonatkozó 1. és 6. általános szabály, valamint a 2202, 2202 90 és 2202 90 91 KN-kódok szövege határozza meg.</p> <p>Mivel italként közvetlenül fogyasztható, a termék a 2202 vámtarifaszám alá tartozik.</p> <p>A termék azért nem sorolható a 0403 vámtarifaszám alá, mert a sztanol-észterek nem tartoznak a 4. árucsoport termékeihez hozzáadható anyagok közé (lásd a HR-magyarázat 4. árucsoporthoz, tartozó általános rendelkezéseinek, I. pont, második bekezdését). Ezért a termék nem tekinthető a 0403 vámtarifaszám alá tartozó folyékony, ízesített vagy gyümölcs, diófélék vagy kakaó hozzáadásával készült joghurtnak.</p> <p>A termék a 1901 vámtarifaszám alá sem sorolható, mert rendelkezik a 22. árucsoportba tartozó italok jellemzőivel (lásd a HR-magyarázat 1901 vámtarifaszámhoz tartozó magyarázatának III. pontjának második bekezdését).</p>
— szacharóz-/glükózszirup	12,2															
— laktóz	2,5															
— fehérje	2,6															
— zsír	2,2															
— növényi szterinek (sztanol-észterek)	3															
— tejszírtartalom kevesebb mint	0,2															
— nedvességtartalom	76,9															
<p>2. A következő összetételű termék (tömegszázalékban):</p> <table border="0"> <tr> <td>— joghurt (0,1 tömegszázalék tejszírtartalommal)</td> <td>76</td> </tr> <tr> <td>— ízesített aloevera-készítmény</td> <td>22</td> </tr> <tr> <td>— cukor</td> <td>2</td> </tr> </table> <p>A termék színe zöldesfehér. Az anyag állaga olyan, mint egy közönséges joghurté. Az alo vera darabkái láthatóak az anyagban.</p> <p>A terméket 150 grammos dobozban (tartályban) szerelik ki.</p>	— joghurt (0,1 tömegszázalék tejszírtartalommal)	76	— ízesített aloevera-készítmény	22	— cukor	2	1901 90 91	<p>A besorolást a Kombinált Nomenklátúra értelmezésére vonatkozó 1. és 6. általános szabály, valamint a 1901, 1901 90 és 1901 90 91 KN-kódok szövege határozza meg.</p> <p>Az alo vera nem a 8. árucsoportba tartozó gyümölcs, hanem a 6. árucsoportba tartozó növény. Ezért a termék nem felel meg a 0403 vámtarifaszám szövege előírásának.</p> <p>A tejtermékalapú élelmiszer-készítmények nem sorolhatók a 4. árucsoportba (lásd a HR-magyarázat 4. árucsoporthoz tartozó általános rendelkezéseinek I. pont, utolsó bekezdés, a) pontját).</p> <p>A termék a 1901 vámtarifaszám alá sorolandó, mivel természetes tejösszetevőkön kívül olyan fajtájú alkotórészeket tartalmaz, amelyek a 0401–0404 vámtarifaszám alatt nem megengedettek (lásd a HR-magyarázat 1901 vámtarifaszámhoz tartozó magyarázatának III. pont, első bekezdését).</p>								
— joghurt (0,1 tömegszázalék tejszírtartalommal)	76															
— ízesített aloevera-készítmény	22															
— cukor	2															

A BIZOTTSÁG 162/2007/EK RENDELETE

(2007. február 19.)

a műtrágyákról szóló 2003/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet I. és IV. mellékletének a műszaki fejlődéshez történő hozzáigazítás érdekében történő módosításáról

(EGT vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a műtrágyákról szóló, 2003. október 13-i 2003/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 31. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2003/2003/EK rendelet I. mellékletének E. szakasza jegyzékbe veszi azokat a mikroelemeket tartalmazó szerves műtrágyákat, amelyek az említett rendelet 3. cikkével összhangban elnevezhetik az „EK-műtrágya” elnevezést. A jegyzék több olyan műtrágyát is tartalmaz, amelyekben a mikroelem kémiaiilag kötődik egy kelátképző reagenshez. Az engedélyezett kelátképző reagensek jegyzékét az említett melléklet E.3.1. táblázata ismerteti.
- (2) Azon műtrágya-típus specifikációja, amely a vasat mint kelátolt mikroelemet tartalmazza, lehetővé teszi vagy egy egyedül engedélyezett kelátképző reagens használatát, vagy azok keverékét, amennyiben a kelát részarányát meg lehet határozni az EN 13366 európai szabványban meghatározott módszer szerint, illetve ha az oldat kelátképző reagensi egyenként azonosíthatók és mennyiségük meghatározható az EN 13368 európai szabvány szerint.
- (3) A kelát formájában lévő vasat tartalmazó mikroelemeket tartalmazó műtrágyákra vonatkozó rendelkezések további aktualizálása szükséges három okból. Először is annak pontosítása érdekében, hogy az engedélyezett kelátképző reagensnek a vízoldható vas legalább 50 %-ából kelátot kell képezniük. Másodsorban annak pontosítása céljából, hogy az engedélyezett kelátképző reagens nevét csak akkor lehet feltüntetni a műtrágya típusmegjelölésén, ha a vízoldható vas legalább 1 %-ából kelátot képeznek. Harmadsorban azért, hogy általánossá lehessen tenni az európai szabványokra történő hivatkozást annak érdekében, hogy lehetővé váljon a kiegészítő európai szabványok használata.
- (4) A 2003/2003/EK rendelet I. mellékletének E.3.1. szakaszában feltüntetett engedélyezett kelátképző reagensek kémiai elnevezései arra szolgálnak, hogy leíró módon különbséget tegyenek ugyanazon anyag különböző

izomerjei között. Mivel tudományos körökben több különböző némenklatúta létezik ezekre az anyagokra, fennáll a téves azonosítás veszélye. Annak érdekében, hogy a kelátképző reagenset egyértelműen azonosítani lehessen, a megfelelő CAS- (Chemical Abstracts Service) számokat, amelyek képesek a kelátképző reagens különböző izomerjeit egyedül azonosítani, fel kell tüntetni ezen melléklet minden egyes felsorolásában. Ezért helytálló annak a három kelátképző reagensnek a nevét törölni, amelyeket nem lehet egyértelműen CAS-számmal azonosítani.

- (5) Helytálló lenne a kelátképző reagens egy sokkal következetesebb némenklatúráját használni, illetve pontosítani azt a megállapítást, amely szerint az engedélyezett kelátképző reagensek más közösségi jogszabályoknak is meg kell feleljenek.
- (6) A 2003/2003/EK rendelet IV. melléklete részletes leírást ad az „EK-műtrágyák” tápanyagtartalmának mérésére használatos elemzési módszerekről. Ezeket a leírásokat ki kell igazítani annak érdekében, hogy pontos analitikai értékeket kapjunk.
- (7) A 2003/2003/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (8) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a 2003/2003/EK rendelet 32. cikkével létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) A 2003/2003/EK rendelet I. melléklete e rendelet I. mellékletének megfelelően módosul.

(2) A 2003/2003/EK rendelet IV. melléklete e rendelet II. mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

⁽¹⁾ HL L 304., 2003.11.21., 1. o. A legutóbb az 1791/2006/EK tanácsi rendelettel (HL L 363., 2006.12.20., 1. o.) módosított rendelet.

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. február 19-én.

a Bizottság részéről
Günter VERHEUGEN
a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

A 2003/2003/EK rendelet I. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az E.1.4. táblázat helyébe a következő táblázat lép:

„E.1.4. Vas

Szám	Típusmegjelölés	Az előállításra és az alapvető összetevőkre vonatkozó adatok	Minimális tápanyagtartalom (tömegszázalék) Adatok a tápanyagok kifejezésére Egyéb előírások	A típusmegjelölésre vonatkozó egyéb adatok	Garantált tápanyagtartalom A tápanyagok formája és oldhatósága Egyéb követelmények
1	2	3	4	5	6
4a.	Vassó	Kémiai úton nyert termék, amely alapvető összetevőként ásványi vassót tartalmaz	12 % vízoldható Fe	A megjelölésnek tartalmaznia kell az ásványi anion nevét	Vízoldható vas (Fe)
4b.	Vaskelát	A vasnak az I. melléklet E.3. szakaszának jegyzékében említett kelátképző reagenssel (reagenssokkal) való kémiai reakciója útján nyert vízoldható termék	5 % vízoldható vas, amelynek a kelát részaránya legalább 80 % és amelyben a vízoldható vas legalább 50 %-a kelátot képez a garantált kelátképző reagenssok révén	Az I. melléklet E.3.1. szakaszának jegyzékében szereplő azon kelátképző reagenssek neve, amelyek legalább 1 % vízoldható vasból kelátot képeznek	Vízoldható vas (Fe) Olyan, a típusmegjelölésen szereplő összes kelátképző reagens által nyert kelát formájában lévő vas (Fe), amelyet az európai szabvány szerint azonosítani lehet ill. amelynek mennyisége aszerint meghatározható
4c.	Vas műtrágyaoldat	A 4a. típusok és/vagy egy 4b. típus vízben való oldásával nyert termék	2 % vízoldható Fe	A megjelölésnek tartalmaznia kell a következőket: 1. az ásványi anion(ok) neve(í); 2. bármely olyan kelátképző reagens neve, ilyen jelenléte esetén, amely legalább 1 % vízoldható vasból kelátot képez	Vízoldható vas (Fe) Kelát formájában lévő vas (Fe), ilyen jelenléte esetén Olyan, a típusmegjelölésen szereplő összes kelátképző reagens által nyert kelát formájában lévő vas (Fe), amelyet az európai szabvány szerint azonosítani lehet, illetve amelynek mennyisége aszerint meghatározható

2. Az E.3. szakasz helyébe a következő szöveg lép:

„E.3. A mikroelemekhez engedélyezett szerves kelát-, illetve komplexképző reagensek jegyzéke

Az alábbi anyagokat engedélyezik, amennyiben azok megfelelő tápanyag kelátja eleget tesz a 67/548/EGK tanácsi irányelv (*) követelményeinek

E.3.1. Kelátképző reagensek (**)

Az alábbiak savai illetve nátrium-, kálium- vagy ammónium, sói:

			A sav CAS- száma (***)
Etiléndiamintetraecetsav	EDTA	$C_{10}H_{16}O_8N_2$	60-00-4
2-hidroxietyl-etyléndiamin-triecetsav	HEEDTA	$C_{10}H_{18}O_7N_2$	150-39-0
Dietiléntriaminpentaecetsav	DTPA	$C_{14}H_{23}O_{10}N_3$	67-43-6
Etiléndiamin-N,N'-di[(orto-hidroxifenil)ecetsav	[o,o] EDDHA	$C_{18}H_{20}O_6N_2$	1170-02-1
etyléndiamin-N-[(orto-hidroxifenil)ecetsavN'-[(para-hidroxifenil)ecetsav	[o,p] EDDHA	$C_{18}H_{20}O_6N_2$	475475-49-1
etyléndiamin-N,N'-di[(orto-hidroximetilfenil)ecetsav	[o,o] EDDHMA	$C_{20}H_{24}O_6N_2$	641632-90-8
etyléndiamin-N-[(orto-hidroximetilfenil)ecetsavN'-[(para-hidroximetilfenil)ecetsav	[o,p] EDDHMA	$C_{20}H_{24}O_6N_2$	641633-41-2
etyléndiamin-N,N'-di[(5-karboxi-2-hidroxifenil)ecetsav	EDDCHA	$C_{20}H_{20}O_{10}N_2$	85120-53-2
etyléndiamin-N,N'-di[(2-hidroxil-5-szulfifenil)ecetsav] és annak kondenzációs termékei	EDDHSA	$C_{18}H_{20}O_{12}N_2S_2 + n^*(C_{12}H_{14}O_8N_2S)$	57368-07-7 és 642045-40-7

E.3.2. Komplexképző reagensek:

A lista készítése folyamatban van.

(*) HL 196., 1967.8.16., 1. o.

(**) A kelátképző reagenseket azon európai szabványok szerint kell azonosítani és mennyiségüket meghatározni, amelyek az említett kelátképző reagensekre vonatkoznak.

(***) Csak tájékoztatásul.”

II. MELLÉKLET

A 2003/2003/EK rendelet IV.B. melléklete a következőképpen módosul:

1. A 2. módszer a következőképpen módosul:

a) A 2.1. módszer a következőképpen módosul:

i. a 4.2– 4.7. pont helyébe a következő szöveg lép:

„4.2. Kénsav: 0,05 mol/l	}	az a. változathoz.
4.3. Nátrium- vagy kálium-hidroxid-oldat, karbonátmentes: 0,1 mol/l		
4.4. Kénsav: 0,1 mol/l	}	a b. változathoz (lásd 2. megjegyzést).
4.5. Nátrium- vagy kálium-hidroxid-oldat, karbonátmentes: 0,2 mol/l		
4.6. Kénsav: 0,25 mol/l	}	a c. változathoz (lásd a 2. megjegyzést).”
4.7. Nátrium- vagy kálium-hidroxid-oldat, karbonátmentes: 0,5 mol/l		

ii. az a. változatban az 1. táblázat, 9. pontjában a második mondat helyébe a következő szöveg lép:

„A gyűjtőlombikba bemért 0,05 mol/l-es kénsav térfogata: 50ml”;

iii. a b. változatban az 1. táblázat 9. pontjában a második mondat helyébe a következő szöveg lép:

„A gyűjtőlombikba bemért 0,1 mol/l-es kénsav térfogata: 50ml”;

iv. a c. változatban az 1. táblázat 9. pontjában a második mondat helyébe a következő szöveg lép:

„A gyűjtőlombikba bemért 0,25 mol/l-es kénsav térfogata: 35ml”;

b) A 2.2.1. módszer esetében a 4.2. pont helyébe a következő szöveg lép:

„4.2. Kénsav: 0,05 mol/l”;

c) A 2.2.2. módszer a következőképpen módosul:

i. a 4.2– 4.7. pont helyébe a következő szöveg lép:

„4.2. Kénsav: 0,05 mol/l	}	az a. változathoz.
4.3. Nátrium- vagy kálium-hidroxid-oldat, karbonátmentes: 0,1 mol/l		
4.4. Kénsav: 0,1 mol/l	}	a b. változathoz (lásd a 2.1. módszerhez fűzött 2. megjegyzést).
4.5. Nátrium- vagy kálium-hidroxid-oldat, karbonátmentes: 0,2 mol/l		
4.6. Kénsav: 0,25 mol/l	}	a c. változathoz (lásd a 2.1. módszerhez fűzött 2. megjegyzést).”
4.7. Nátrium- vagy kálium-hidroxid-oldat, karbonátmentes: 0,5 mol/l		

ii. a 7.4. pont helyébe a következő szöveg lép:

„7.4. *Ellenőrző vizsgálat*

Az elemzés megkezdése előtt ellenőrizzük a választott változattól függően 0,050–0,150 g nitrát-nitrogént tartalmazó, frissen készített nátrium-nitrát-oldat alikvot részével (4.13.), hogy a berendezés jól működik-e, és hogy a megfelelő módszert alkalmazzuk-e.”;

d) A 2.2.3. módszernél a 4.2– 4.7. pont helyébe a következő szöveg lép:

„4.2. Kénsav: 0,05 mol/l	}	az a. változathoz.
4.3. Nátrium- vagy kálium-hidroxid-oldat, karbonátmentes: 0,1 mol/l		
4.4. Kénsav: 0,1 mol/l	}	a b. változathoz (lásd a 2.1. módszerhez fűzött 2. megjegyzést).
4.5. Nátrium- vagy kálium-hidroxid-oldat, karbonátmentes: 0,2 mol/l		
4.6. Kénsav: 0,25 mol/l	}	a c. változathoz (lásd a 2.1. módszerhez fűzött 2. megjegyzést).”
4.7. Nátrium- vagy kálium-hidroxid-oldat, karbonátmentes: 0,5 mol/l		

e) A 2.3.1. módszernél a 4.5– 4.10. pont helyébe a következő szöveg lép:

„4.5. Kénsav: 0,05 mol/l	}	az a. változathoz (lásd 2.1. módszert).
4.6. Nátrium- vagy kálium-hidroxid-oldat, karbonátmentes: 0,1 mol/l		
4.7. Kénsav: 0,1 mol/l	}	a b. változathoz (lásd a 2.1. módszerhez fűzött 2. megjegyzést).
4.8. Nátrium- vagy kálium-hidroxid-oldat, karbonátmentes: 0,2 mol/l		
4.9. Kénsav: 0,25 mol/l	}	a c. változathoz (lásd a 2.1. módszerhez fűzött 2. megjegyzést).”
4.10. Nátrium- vagy kálium-hidroxid-oldat, karbonátmentes: 0,5 mol/l		

f) A 2.3.2. módszernél a 4.4 – 4.9. pont helyébe a következő szöveg lép:

„4.4. Kénsav: 0,05 mol/l	}	az a. változathoz (lásd a 2.1. módszert).
4.5. Nátrium- vagy kálium-hidroxid-oldat, karbonátmentes: 0,1 mol/l		
4.6. Kénsav: 0,1 mol/l	}	a b. változathoz (lásd a 2.1. módszerhez fűzött 2. megjegyzést).
4.7. Nátrium- vagy kálium-hidroxid-oldat, karbonátmentes: 0,2 mol/l		
4.8. Kénsav: 0,25 mol/l	}	a c. változathoz (lásd a 2.1. módszerhez fűzött 2. megjegyzést).”
4.9. Nátrium- vagy kálium-hidroxid-oldat, karbonátmentes: 0,5 mol/l		

g) A 2.3.3. módszernél a 4.3– 4.8. pont helyébe a következő szöveg lép:

„4.3. Kénsav: 0,05 mol/l	}	az a. változathoz (lásd 2.1. módszert).
4.4. Nátrium- vagy kálium-hidroxid-oldat, karbonátmentes: 0,1 mol/l		

- | | | |
|---|---|---|
| 4.5. Kénsav: 0,1 mol/l | } | a b. változathoz (lásd a 2.1. módszerhez fűzött 2. megjegyzést). |
| 4.6. Nátrium- vagy kálium-hidroxid-oldat, karbonátmentes: 0,2 mol/l | | |
| 4.7. Kénsav: 0,25 mol/l | } | a c. változathoz (lásd a 2.1. módszerhez fűzött 2. megjegyzést)." |
| 4.8. Nátrium- vagy kálium-hidroxid-oldat, karbonátmentes: 0,5 mol/l | | |

h) A 2.4. módszer esetében a 4.8. pont helyébe a következő szöveg lép:

„4.8. Kénsav: 0,05 mol/l.”;

i) A 2.5. módszer a következőképpen módosul:

i. a 4.2. pont helyébe a következő szöveg lép:

„4.2. Kénsavoldat, körülbelül 0,05 mol/l”;

ii. a 7.1. pontban a második mondat helyébe a következő szöveg lép:

„Töltsük fel ezeket körülbelül 50 ml-re vízzel, adjunk hozzá egy csepp indikátort (4.7.) és szükség esetén semlegesítsük 0,05 mol/l kénsavval (4.2).”;

iii. a 7.3. pont első bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„A feltételezett biuretkoncentrációnak megfelelően pipettázzunk ki a 7.2. pontban említett oldatból 25 vagy 50 ml-t, és helyezzük ezt a mennyiséget 100 ml-es mérőlombikba, és ha szükséges, semlegesítsük 0,05 mol/l vagy 0,1 mol/l reagenssel (4.2. vagy 4.3.), metilvörös indikátort alkalmazva, és ugyanolyan pontossággal, mint ahogy a kalibrációs görbe felvételénél eljártunk, adjunk hozzá 20 ml-t a káliumnátrium-tartarát (4.4.) lúgos oldatából és ugyancsak 20 ml-t a rézoldatból (4.5.). Töltsük a jelig, alaposan keverjük össze, és hagyjuk állni 15 percig 30 (± 2) °C hőmérsékleten.”;

j) A 2.6.1. módszer a következőképpen módosul:

i. a 4.8. pont helyébe a következő szöveg lép:

„4.8. Standard koncentrációjú kénsavoldat: 0,1 mol/l.”;

ii. a 4.17. pont helyébe a következő szöveg lép:

„4.17. Standard koncentrációjú kénsav mérőoldat: 0,05 mol/l.”;

iii. a 7.1.1.2. pontban az első bekezdés mondatának helyébe a következő szöveg lép:

„Precíziós pipettával vigyünk a készülék gyűjtőedényébe 50 ml 0,1 mol/l-es kénsav mérőoldatot (4.8).”;

iv. a 7.1.1.4. pontban a formula „a” elemének meghatározása helyébe a következő szöveg lép:

„a = 0,2 mol/l nátrium- vagy kálium-hidroxid mérőoldata, ml-ben, amely a vakpróbánál fogyott, amikor a készülék (5.1.) szedőjébe 50 ml 0,1 mol/l kénsav mérőoldatot (4.8.) pipettáztunk.”;

v. a 7.1.2.6. pontban a formula „a” elemének meghatározása helyébe a következő szöveg lép:

„a = 0,2 mol/l nátrium- vagy kálium-hidroxid mérőoldata ml-ben, amely a vakpróbánál fogyott, amikor a készülék (5.1.) szedőjébe 50 ml 0,1 mol/l kénsav mérőoldatot (4.8.) adtunk.”;

vi. a 7.2.2.4. pontban a formula „a” elemének meghatározása helyébe a következő szöveg lép:

„a = 0,2 mol/l nátrium- vagy kálium-hidroxid mérőoldata ml-ben, amely a vakpróbánál fogyott, amikor a készülék (5.1.) szedőjébe 50 ml 0,1 mol/l kénsav mérőoldatot (4.8.) adtunk.”;

vii. a 7.2.3.2. pontban a formula „a” elemének meghatározása helyébe a következő szöveg lép:

„a = 0,2 mol/l nátrium- vagy kálium-hidroxid mérőoldata ml-ben, amely a vakpróbánál fogyott, amikor a készülék (5.1.) szedőjébe 50 ml 0,1 mol/l kénsav mérőoldatot (4.8.) adtunk.”;

viii. a 7.2.5.2. pontban a formula „a” elemének meghatározása helyébe a következő szöveg lép:

„a = 0,2 mol/l nátrium- vagy kálium-hidroxid mérőoldata ml-ben, amely a vakpróbánál fogyott, amikor a készülék (5.1.) szedőjébe 50 ml 0,1 mol/l kénsav mérőoldatot (4.8.) adtunk.”;

ix. a 7.2.5.3. pontban az első három mondat helyébe a következő szöveg lép:

„Precíziós pipettával vigyük át a készülék száraz lombikjába (5.2.) a szűrlet (7.2.1.1. vagy 7.2.1.2.) legfeljebb 20 mg ammóniakötésű nitrogént tartalmazó alikvot részét. Állítsuk össze a készüléket. Pipetázzuk a 0,05 mol/l kénsav mérőoldatot (4.17.) 50 ml-et egy 300 ml-es Erlenmeyer-lombikba, és adjunk hozzá annyi desztillált vizet, hogy a folyadékszint kb. 5 cm-rel a bevezető cső nyílása fölött legyen.”;

x. a 7.2.5.5. pontban a formula „a” elemének meghatározása helyébe a következő szöveg lép:

„a = 0,1 mol/l nátrium- vagy kálium-hidroxid mérőoldata ml-ben, amely a vakpróbánál fogyott, amikor a készülék (5.2.) szedőjébe 50 ml 0,05 mol/l kénsav mérőoldatot (4.17.) adtunk.”;

k) A 2.6.2. módszer a következőképpen módosul:

i. a 4.6. pont helyébe a következő szöveg lép:

„4.6. 0,1 mol/l kénsavoldat”;

ii. a 4.14. pont helyébe a következő szöveg lép:

„4.14. Titrált kénsavoldat: 0,05 mol/l”;

iii. a 7.2.4. pontban a formula „a” elemének meghatározása helyébe a következő szöveg lép:

„a = a 0,2 mol/l nátrium- vagy kálium-hidroxid mérőoldata ml-ben, amely a vakpróbánál fogyott, amikor a készülék (4.6.) szedőjébe 50 ml 0,1 mol/l kénsav mérőoldatot (4.8.) adtunk.”;

iv. a 7.3.3. pontban a második mondat helyébe a következő szöveg lép:

„a = a 0,2 mol/l nátrium- vagy kálium-hidroxid mérőoldata ml-ben, amely a vakpróbánál fogyott, amikor a készülék (4.6.) szedőjébe 50 ml 0,1 mol/l kénsav mérőoldatot (4.8.) adtunk.”;

v. a 7.5.1. pontban az első bekezdés harmadik mondatának helyébe a következő szöveg lép:

„Pipetázzuk a 300 ml-es Erlenmeyer-lombikba pontosan 50 ml titrált 0,05 mol/l-es kénsavoldatot (4.14.) és annyi desztillált vizet, hogy a folyadék szintje kb. 5 cm-rel a bemeneti cső nyílása felett legyen.”;

vi. a 7.5.3. pontban a formula „a” elemének meghatározása helyébe a következő szöveg lép:

„a = a 0,1 mol/l-es nátrium- vagy kálium-hidroxid mérőoldata ml-ben (4.17.), amely a vakpróbához fogyott, amikor 50 ml titrált 0,05 mol/l-es kénsav mérőoldatot (4.14.) a készülék (5.2.) 300 ml-es Erlenmeyer-lombikjába pipettáztunk.”

2. A 3. módszer a következőképpen módosul:

a) A 3.1.5.1. módszer 4.2. pontjában az első három mondat helyébe a következő szöveg lép:

„Citromsav ($C_6H_8O_7 \cdot H_2O$): 173 g/liter.

Ammónia: 42 g/liter ammónia-nitrogén

Kénsav: 0,25 mol/l

pH-érték 9,4 és 9,7 között.”;

b) A 3.1.5.3. módszer 4.1.2. pontjának a második bekezdés utáni formula helyébe a következő szöveg lép:

„1 ml H_2SO_4 , 0,25 mol/l = 0,008516 g NH_3 ”.

3. A 8. módszer a következőképpen módosul:

a) A 8.5. módszer 8. pontjában a második formula meghatározása helyébe a következő szöveg lép:

$$\text{„A kivont kén tisztasága (\%)} = \frac{P_2 - P_3}{n} \times 100;”$$

b) A 8.6. módszer 3. pontjának helyébe a következő szöveg lép:

„3. **Elv**

A kivonó oldat alikvotjában jelen lévő kalciumot oxalát formájában és azt ennek elválasztása és feloldása után oxálsavas titrálással és kálium-permanganát felhasználásával kicsapatjuk.”.

A BIZOTTSÁG 163/2007/EK RENDELETE**(2007. február 19.)****a 2005/2006-os gazdasági évre vonatkozóan a cukorgyártók által a cukorrépa-eladóknak az alapilleték maximális összege és ezen illeték összege közötti különbség alapján fizetendő összegek rögzítéséről**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a cukor piacának közös szervezéséről szóló, 2001. június 19-i 1260/2001/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 18. cikke (5) bekezdésére,tekintettel a cukorágazat piacának közös szervezéséről szóló, 2006. február 20-i 318/2006/EK tanácsi rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 44. cikke a) pontjára,

mivel:

- (1) Az 1260/2001/EK rendelet 18. cikkének (2) bekezdése előírja, hogy ha az alaptermelési illeték vagy a B illeték összege – szükség esetén kiigazítva a 15. cikk (5) bekezdésének megfelelően – a 15. cikk (3) és (4) bekezdésében említett maximális összegnél kevesebb, a cukorgyártók kötelesek a cukorrépa-eladóknak kifizetni az alaptermelési illeték vagy a B illeték maximális összege és a ténylegesen beszedendő összeg közötti különbség 60 %-át. A cukorágazatban a kvótarendszer alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2002. február 20-i 314/2002/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ 9. cikkének (1) bekezdése, amely továbbra is alkalmazandó a 2005/2006-os gazdasági évi termelésre, megszabja, hogy az említett fizetendő összegeket a termelési illetékekkel egyidejűleg és ugyanazzal az eljárással összhangban kell megállapítani.

- (2) A B termelési illeték maximális összegének felülvizsgálatáról és a cukorágazatban a B cukorrépa 2005/2006-os gazdasági évre vonatkozó minimálárának módosításáról szóló 1296/2005/EK bizottsági rendelet ⁽⁴⁾ a B termelési illeték maximális összegét a fehércukor intervenciók árának 37,5 %-ában határozta meg. A 2005/2006-os gazdasági évre vonatkozóan a cukorágazatban a termelési illetékek összegeit rögzítő 2007. február 19-i 17/2007/EK bizottsági rendelet ⁽⁵⁾ 1,0022 %-ban szabta meg az alaptermelési illetéket és nem határozott meg B illetéket. Ezen különbségek miatt az 1260/2001/EK rendelet 18. cikke (2) bekezdésének megfelelően rögzíteni kell a cukorgyártók által a cukorrépa-eladóknak a szabványos minőségű A és B cukorrépa esetében tonnánként fizetendő összegeket.

- (3) A Cukorpiaci Irányítóbizottság az elnöke által megállapított határidőn belül nem nyilvánított véleményt,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2005/2006-os gazdasági évre vonatkozóan a cukorgyártók által a cukorrépa-eladóknak fizetendő, az 1260/2001/EK rendelet 18. cikkének (2) bekezdésében meghatározott összegek szabványos minőségű cukorrépa esetében az A répa esetében tonnánként 0,492 euro, a B répa esetében pedig 18,372 euro.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. február 19-én.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 178., 2001.6.30., 1. o. A 318/2006/EK rendelettel hatályon kívül helyezett rendelet.

⁽²⁾ HL L 58., 2006.2.28., 1. o. A legutóbb a 2011/2006/EK rendelettel (HL L 384., 2006.12.29., 1. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 50., 2002.2.21., 40. o. A legutóbb a 952/2006/EK rendelettel (HL L 178., 2006.7.1., 39. o.) módosított rendelet.

⁽⁴⁾ HL L 205., 2005.8.6., 20. o.

⁽⁵⁾ Lásd e Hivatalos Lap 17 oldalát.

A BIZOTTSÁG 164/2007/EK RENDELETE**(2007. február 19.)****a cukorágazatban termelési illetékként fizetendő összegeknek a 2005/2006-os gazdasági évre történő megállapításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a cukorágazat piacának közös szervezéséről szóló, 2001. június 19-i 1260/2001/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 15. cikke (8) bekezdésének első francia bekezdésére,tekintettel a cukorágazat piacának közös szervezéséről szóló, 2006. február 20-i 318/2006/EK tanácsi rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 44. cikke a) pontjára,

mivel:

- (1) A cukorágazatban a kvótarendszer alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2002. február 20-i 314/2002/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ – amely a 2005/2006-os gazdasági év termelésére továbbra is alkalmazandó – 8. cikkében előírja, hogy a termelési alapilleték és a B illeték összegét, valamint – adott esetben – az 1260/2001/EK rendelet 16. cikkének (2) bekezdésében említett együtthatót a cukor, az izoglükóz és az inulinszirup tekintetében legkésőbb 2007. február 15-ig meg kell állapítani a 2005/2006-os gazdasági évre.
- (2) A 2005/2006-os gazdasági évet illetően az 1260/2001/EK rendelet 15. cikkének (1) és (2) bekezdésével összhangban megállapított előrelátható átlagos veszteség azt eredményezi, hogy az említett cikk (3) bekezdésével összhangban az alapilletéket 1,0022 %-ban indokolt rögzíteni.

(3) Az alapilletékből származó bevételek teljes mértékben fedezik az átlagos veszteséget, amelyet az ismert adatok alapján, az 1260/2001/EK rendelet 15. cikkének (1) és (2) bekezdése értelmében állapítottak meg. Ezért nem indokolt B illetéket és a kiegészítő illeték meghatározására szolgáló együtthatót megállapítani a 2005/2006-os gazdasági évre.

(4) A Cukorpiaci Irányítóbizottság az elnöke által megállapított határidőn belül nem nyilvánított véleményt,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A cukorágazatban termelési illetékként fizetendő összegek a 2005/2006-os gazdasági évben a következők:

- a) az A cukor és a B cukor termelési alapilletéke 6,333 EUR minden tonna fehér cukor után;
- b) az A izoglükóz és a B izoglükóz termelési alapilletéke 2,810 EUR minden tonna szárazanyag után;
- c) az A inulinszirup és a B inulinszirup termelési alapilletéke 6,333 EUR minden tonna szárazanyag után, cukor-, illetve izoglükóz-egyenértékben számolva.

2. cikkEz a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. február 19-én.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 178., 2001.6.30., 1. o. A 318/2006/EK rendelettel hatályon kívül helyezett rendelet.

⁽²⁾ HL L 58., 2006.2.28., 1. o. A legutóbb a 2011/2006/EK rendelettel (HL L 384., 2006.12.29., 1. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 50., 2002.2.21., 40. o. A legutóbb a 952/2006/EK bizottsági rendelettel (HL L 178., 2006.7.1., 39. o.) hatályon kívül helyezett rendelet.

II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

HATÁROZATOK

TANÁCS

A TANÁCS HATÁROZATA

(2007. február 15.)

az Europol igazgatójának a harmadik államokkal és nem európai uniós szervekkel kötendő megállapodásokra irányuló tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásáról szóló, 2000. március 27-i határozat módosításáról

(2007/117/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Rendőrségi Hivatal létrehozásáról szóló egyezmény (Europol-egyezmény) ⁽¹⁾ 42. cikkének (2) bekezdésére, 10. cikkének (4) bekezdésére és 18. cikkére,

tekintettel az Europol által harmadik államokkal és nem európai uniós szervekkel fenntartott külső kapcsolatokra vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 1998. november 3-i tanácsi jogi aktusra ⁽²⁾ és különösen annak 2. cikkére,

tekintettel a harmadik felektől származó információk Europol által történő átvételére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 1998. november 3-i tanácsi jogi aktusra ⁽³⁾ és különösen annak 2. cikkére,

tekintettel a személyes adatok Europol által harmadik államoknak és harmadik szerveknek történő továbbítására vonatkozó szabályok elfogadásáról szóló, 1999. március 12-i tanácsi jogi aktusra ⁽⁴⁾ és különösen annak 2. és 3. cikkére,

mivel:

(1) A műveleti követelmények és a szervezett bűnözés különböző formái ellen az Europolon keresztül folytatott küzdelem eredményessége érdekében szükséges, hogy Montenegrót felvegyék azon harmadik államok jegyzékébe, amelyek vonatkozásában az Europol igazgatója tárgyalások megkezdésére szóló felhatalmazással rendelkezik.

(2) A 2000. március 27-i tanácsi határozatot ⁽⁵⁾ ezért módosítani kell,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A 2000. március 27-i tanácsi határozat a következőképpen módosul:

A 2. cikk (1) bekezdésében a „Harmadik államok” alatti betűrendes lista az alábbi államokkal egészül ki:

„— Montenegró”.

2. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadását követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2007. február 15-én.

a Tanács részéről

az elnök

W. SCHÄUBLE

⁽¹⁾ HL C 316., 1995.11.27., 2. o. A legutóbb az egyezményt módosító jegyzőkönyvvel (HL C 2., 2004.1.6., 1. o.) módosított egyezmény.

⁽²⁾ HL C 26., 1999.1.30., 19. o.

⁽³⁾ HL C 26., 1999.1.30., 17. o.

⁽⁴⁾ HL C 88., 1999.3.30., 1. o. A 2002. február 28-i tanácsi jogi aktussal (HL C 76., 2002.3.27., 1. o.) módosított jogi aktus.

⁽⁵⁾ HL C 106., 2000.4.13., 1. o. A legutóbb a 2006. december 4-i tanácsi határozattal (HL C 311., 2006.12.19., 10. o.) módosított határozat.

BIZOTTSÁG

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2007. február 16.)

a 2002/99/EK irányelv alapján alternatív azonosító jelre vonatkozó részletes szabályok megállapításáról

(az értesítés a C(2007) 422. számú dokumentummal történt)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2007/118/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek termelésére, feldolgozására, forgalmazására és behozatalára irányadó állat-egészségügyi szabályok megállapításáról szóló, 2002. december 16-i 2002/99/EK tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésének második albekezdésére,

tekintettel a madárinfluenza elleni védekezésre irányuló közösségi intézkedésekről és a 92/40/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2005. december 20-i 2005/94/EK tanácsi irányelvre ⁽²⁾ és különösen annak 23. cikke (1) bekezdésének g) pontjára,

mivel:

- (1) A 2002/99/EK irányelv megállapítja azokat a feltételeket, melyek biztosítják, hogy az élelmiszer-ipari vállalkozók nem okozzák az állatokra nézve fertőző betegségek elterjedését az állati eredetű termékek Közösségen belüli termelésének, feldolgozásának és forgalmazásának egyik szakaszában sem. E célból nem csupán a betegséget kiváltó kórokozó hatástalanítására irányuló, a betegséghez kapcsolódó különböző kezeléseket sorolja fel, hanem mindenekelőtt előírja e korlátozás alá tartozó termékek különleges jelölését.
- (2) Mindazonáltal az irányelv lehetőséget nyújt alkalmazása során különleges szabályok megállapítására is, beleértve a különleges azonosító jel létrehozását abban az esetben, amikor a hús forgalomba hozatalát állat-egészségügyi okokból nem engedélyezik.
- (3) A 2005/94/EK irányelv és különösen annak 23. cikke (1) bekezdésének g) pontja előírja, hogy a védőkörzetekben található gazdaságokból származó baromfihús nem kerülhet a Közösségen belüli vagy nemzetközi kereskedelmi forgalomba. Emiatt az említett húst – amennyiben

másképp nem határoznak – a 2002/99/EK irányelv II. mellékletében meghatározott jelöléssel kell ellátni.

- (4) A Newcastle-betegség (baromfipestis) elleni védekezésre irányuló közösségi intézkedések bevezetéséről szóló, 1992. július 14-i 92/66/EGK tanácsi irányelv ⁽³⁾ és különösen annak 9. cikke (2) bekezdése f) pontjának i. alpontja és (4) bekezdésének c) pontja előírja, hogy a védő- vagy megfigyelési körzetekből származó baromfihús ne kerüljön a Közösségen belüli forgalomba és a 2002/99/EK irányelv II. mellékletében meghatározott különleges azonosító jelnek megfelelő jelöléssel legyen ellátva.
- (5) Egyes tagállamok tájékoztatták a Bizottságot, hogy a gazdasági ágazatban a vállalkozók és a fogyasztók csak korlátozott mértékben fogadták el az azonosító jelet. Ennek megfelelően helyénvaló olyan alternatív azonosító jelet biztosítani, melynek elfogadása mellett dönthetnek a tagállamok a 2002/99/EK irányelv II. mellékletében előírt jel helyett. Mindazonáltal az ellenőrzések érdekében fontos, hogy a tagállamok előzetesen tájékoztassák a Bizottságot, ha az alternatív azonosító jel alkalmazása mellett döntenek madárinfluenza vagy Newcastle-betegség (baromfipestis) kitorése esetén.
- (6) Az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ előírja az egyes állati eredetű húsok forgalomba hozatalakor alkalmazandó azonosító jelölés használatát.
- (7) A 853/2004/EK, 854/2004/EK és a 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó átmeneti szabályok megállapításáról, valamint a 853/2004/EK és a 854/2004/EK rendelet módosításáról szóló, 2005. december 5-i 2076/2005/EK bizottsági rendelet ⁽⁵⁾ a nemzeti azonosító jel átmeneti használatát írja elő az olyan emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékekre, melyeket csak az előállító tagállam területén lehet forgalomba hozni.

⁽¹⁾ HL L 18., 2003.1.23., 11. o.

⁽²⁾ HL L 10., 2006.1.14., 16. o.

⁽³⁾ HL L 260., 1992.9.5., 1. o. A legutóbb a 2006/104/EK irányelvvel (HL L 363., 2006.12.20., 352. o.) módosított irányelv.

⁽⁴⁾ HL L 139., 2004.4.30., 55. o. A legutóbb az 1791/2006/EK tanácsi rendelettel (HL L 363., 2006.12.20., 1. o.) módosított rendelet.

⁽⁵⁾ HL L 338., 2005.12.22., 83. o. Az 1666/2006/EK rendelettel (HL L 320., 2006.11.18., 47. o.) módosított rendelet.

- (8) Az e határozatban előírt alternatív azonosító jelnek egyértelműen megkülönböztethetőnek kell lennie a 853/2004/EK vagy a 2076/2005/EK rendelettel összhangban a baromfihúsról alkalmazandó egyéb azonosító jelektől.
- (9) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Alternatív azonosító jel

(1) E határozat 2. cikkének alkalmazásában a tagállamok dönthetnek úgy, hogy az e határozat mellékletében meghatározott azonosító jelet (a továbbiakban: az alternatív azonosító jel) használják a 2002/99/EK irányelv II. mellékletében meghatározott különleges azonosító jel helyett.

(2) Azok a tagállamok, melyek alternatív azonosító jel használata mellett döntenek, tájékoztatják erről a Bizottságot az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság keretén belül.

2. cikk

Baromfi és tenyésztett vadszárnyas – nemzeti piacra korlátozott – húsának jelölése

A baromfi vagy tenyésztett vadszárnyas húsa – beleértve a darált húst –, a mechanikai úton elválasztott hús, a húskészítmények

és/vagy húsipari termékek, melyek nem tesznek eleget a 2002/99/EK irányelv 3. cikkében meghatározott követelményeknek és ennélfogva az érintett tagállam nemzeti piacára korlátozódnak a 2005/94/EK irányelv 23. cikke (1) bekezdésének g) pontjával vagy a 92/66/EGK irányelv 9. cikke (2) bekezdése f) pontjának i. alpontjával és (4) bekezdése c) pontjával összhangban, az alábbiak szerint jelölhető:

a) alternatív azonosító jel; vagy

b) nemzeti jelölés, amennyiben az adott termékeket a 2076/2005/EK rendelet 4. cikkének megfelelő létesítményekben állították elő.

3. cikk

Címzett

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2007. február 16-án.

a Bizottság részéről

Markos KYPRIANOU

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

A határozat 1. cikkének (1) bekezdésében szereplő azonosító jelet az alábbi méreteknek megfelelően kell alkalmazni, illetve a méretek olyan megfelelő arányát fenntartva, mely biztosítja az információ olvashatóságát.

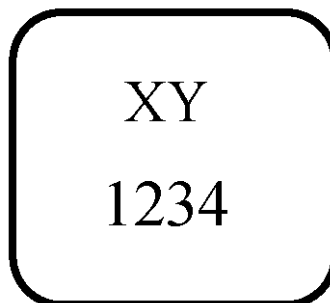
Méretek:

XY ^(a) = 8 mm

1234 ^(b) = 11 mm

A külső átmérő szélessége = legalább 30 mm

A négyzet vonalvastagsága = 3 mm



^(a) A 853/2004/EK rendelet II. melléklete I. szakasza B. részének 6. pontjában előírt vonatkozó országkódot jelenti.

^(b) A létesítmény engedélyezési számát jelenti, a 853/2004/EK rendelet II. melléklete I. szakasza B. részének 7. pontjában előírtak szerint.

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2007. február 16.)

a friss baromfihúsnál alkalmazandó azonosító jelölés tekintetében a 2006/415/EK, a 2006/416/EK és a 2006/563/EK határozatok módosításáról

(az értesítés a C(2007) 431. számú dokumentummal történt)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2007/119/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel a belső piac megvalósításának céljával a Közösségen belüli kereskedelemben alkalmazható állat-egészségügyi ellenőrzésekről szóló, 1989. december 11-i 89/662/EGK tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 9. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel az egyes élő állatok és állati termékek Közösségen belüli kereskedelmében a belső piac megvalósításának céljával alkalmazandó állat-egészségügyi és tenyésztéstechnikai ellenőrzésekről szóló, 1990. június 26-i 90/425/EGK tanácsi irányelvre ⁽²⁾ és különösen annak 10. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel a madárinfluenza elleni védekezésre irányuló közösségi intézkedésekről és a 92/40/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2005. december 20-i 2005/94/EK tanácsi irányelvre ⁽³⁾ és különösen annak 66. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

(1) A madárinfluenza a baromfik és madarak elhullással és rendellenességekkel járó fertőző vírusos betegsége, mely rövid időn belül az állat- és a közegészségügyre komoly veszélyt jelentő, és a baromfityénysztés jövedelmezőségét jelentősen csökkentő járványos méreteket ölthet. Fennáll a veszélye, hogy a betegség kórokozója átterjedhet más gazdaságokra, vadon élő madarakra, vagy az élő madarak vagy az azokból származó termékek kereskedelmén keresztül egy tagállamból más tagállamba és harmadik országokba.

⁽¹⁾ HL L 395., 1989.12.30., 13. o. A legutóbb a 2004/41/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvél (HL L 157., 2004.4.30., 33. o.) módosított irányelv.

⁽²⁾ HL L 224., 1990.8.18., 29. o. A legutóbb a 2002/33/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvél (HL L 315., 2002.11.19., 14. o.) módosított irányelv.

⁽³⁾ HL L 10., 2006.1.14., 16. o.

(2) A 2005/94/EK irányelv a madárinfluenza baromfin vagy más, fogságban tartott madarakon való kitörése esetén és a betegség elterjedésének megakadályozása céljából alkalmazandó közösségi intézkedéseket állapít meg. Ezek az intézkedések magukban foglalják védőkörzetek kialakítását és a baromfihús ezen védőkörzetekbe történő szállításának tilalmát.

(3) A 2005/94/EK irányelv meghatározza az e tilalom alóli felmentésekre vonatkozó egyes feltételeket is. Ezek a feltételek többek között tartalmazzák, hogy ilyen hús nem kerülhet a Közösségen belüli vagy nemzetközi kereskedelmi forgalomba, és azt az emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek termelésére, feldolgozására, forgalmazására és behozatalára irányadó állat-egészségügyi szabályok megállapításáról szóló, 2002. december 16-i 2002/99/EK tanácsi irányelv ⁽⁴⁾ II. mellékletében meghatározott, friss húsról vonatkozó egészségügyi jelzéssel kell ellátni, kivéve, ha az említett irányelv másként nem rendelkezik.

(4) Az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁵⁾ rendelkezik az egyes állati eredetű húsokra alkalmazandó azonosító jelölés használatáról.

(5) A 853/2004/EK, a 854/2004/EK és a 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó átmeneti szabályok megállapításáról, valamint a 853/2004/EK és a 854/2004/EK rendelet módosításáról szóló, 2005. december 5-i 2076/2005/EK bizottsági rendelet ⁽⁶⁾ a nemzeti azonosító jelölés ideiglenes használatát írja elő az olyan állati eredetű termékekre, amelyeket csak az előállító tagállam területén lehet forgalomba hozni.

⁽⁴⁾ HL L 18., 2003.1.23., 11. o.

⁽⁵⁾ HL L 139., 2004.4.30., 55. o. A legutóbb az 1791/2006/EK tanácsi rendelettel (HL L 363., 2006.12.20., 1. o.) módosított rendelet.

⁽⁶⁾ HL L 338., 2005.12.22., 83. o. Az 1666/2006/EK rendelettel (HL L 320., 2006.11.18., 47. o.) módosított rendelet.

- (6) Ezenkívül a 2006/415/EK bizottsági határozat ⁽¹⁾ előír bizonyos, az „A” és „B” területeken alkalmazandó korlátozásokat, melyek közül az egyik a vadszárnyasokból származó, emberi fogyasztásra szánt termékeknek az ezen területekről történő szállításának tilalmára vonatkozik. E határozat azonban meghatározza az egyes húsok, húsipari termékek és előkészített húsok nemzeti piacra juttatására vonatkozó korlátozásoktól való eltéréseket bizonyos feltételek mellett, beleértve az ilyen húsoknak a 2002/99/EK irányelv II. mellékletében meghatározottak szerinti jelölését.
- (10) Ezért a 2006/415/EK, a 2006/416/EK és a 2006/563/EK határozatokat ennek megfelelően módosítani kell, lehetővé téve az alternatív azonosító jelölés használatát.
- (11) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2006/415/EK határozat módosításai

A 2006/415/EK határozat a következőképpen módosul:

A 8. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az 5. cikk b) pontjától eltérve az érintett tagállam engedélyezheti az »A« vagy »B« területről származó vadszárnyasból származó friss hús, darált hús, előkészített hús, mechanikai úton elválasztott hús és húskészítmények vagy húsipari termékek nemzeti piacra juttatását, amennyiben a húst:

- a) a 2002/99/EK irányelv II. mellékletében említett speciális azonosító jelöléssel; vagy
- b) a 2007/118/EK határozat 2. cikkével összhangban említett jelöléssel látták el.”

2. cikk

A 2006/416/EK határozat módosításai

A 2006/416/EK határozat 18. cikke (1) bekezdésének g) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„g) a hús nem kerül a Közösségen belüli vagy nemzetközi kereskedelmi forgalomba és azt az alábbi jelöléssel kell ellátni:

i. a 2002/99/EK irányelv II. mellékletében említett speciális azonosító jelöléssel, vagy

ii. a 2007/118/EK határozat 2. cikkével összhangban említett jelöléssel.”

(7) A Közösségben a baromfiknál vagy más, fogságban tartott madaraknál előforduló magas patogenitású madárinfluenzával kapcsolatos egyes átmeneti intézkedésekről szóló, 2006. június 14-i 2006/416/EK bizottsági határozat ⁽²⁾ az említett betegség kitérésének esetén alkalmazandó egyes átmeneti intézkedéseket határoz meg. Ezek az intézkedések magukban foglalják védőkörzetek kialakítását a betegség kitérése esetén, valamint ezekben a körzetekben bizonyos korlátozások alkalmazását, beleértve a baromfihús mozgásának tilalmát. E határozat azonban rendelkezik az e tilalomtól való eltérésekről is bizonyos feltételek mellett, beleértve ezeknek a húsoknak a 2002/99/EK irányelv II. mellékletében meghatározottak szerinti jelölését.

(8) A Közösségben a vadon élő madarakban előforduló nagy patogenitású madárinfluenza H5N1 altípusával kapcsolatos egyes védekezési intézkedésekről és a 2006/115/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. augusztus 11-i 2006/563/EK bizottsági határozat ⁽³⁾ az említett betegségnek a vadon élő madaraknál való kitérése esetén alkalmazandó egyes átmeneti intézkedéseket határoz meg. Ezek az intézkedések magukban foglalják védőkörzetek kialakítását, valamint a baromfihús, húsipari termékek, húskészítmények és szárnyasvadak kijuttatásának tilalmát ezekben a körzetekben. E határozat azonban rendelkezik az e tilalomtól való eltérésekről is bizonyos feltételek mellett, beleértve ezeknek a húsoknak a 2002/99/EK irányelv II. mellékletével, vagy a 2076/2005/EK rendelet 4. cikkével összhangban megállapított nemzeti jelölését.

(9) A 2002/99/EK irányelv alapján alternatív azonosító jelre vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2007. február 16-i 2007/118/EK bizottsági határozat ⁽⁴⁾ alternatív azonosító jelet ír elő, amely a 2002/99/EK irányelv II. mellékletében meghatározott jelölés helyett használható.

⁽¹⁾ HL L 164., 2006.6.16., 51. o.

⁽²⁾ HL L 164., 2006.6.16., 61. o. A 2007/79/EK határozattal (HL L 26., 2007.2.2., 5. o.) módosított határozat.

⁽³⁾ HL L 222., 2006.8.15., 11. o.

⁽⁴⁾ Lásd e Hivatalos Lap 19 oldalát.

3. cikk

A 2006/563/EK határozat módosításai

A 2006/563/EK határozat a következőképpen módosul:

1. A 6. cikk e) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„e) az ellenőrzési körzetből származó baromfiból és a szóban forgó körzetben fogott szárnyasvadból származó friss húst, darált húst, mechanikai úton elválasztott húst, húskészítményeket és húsipari termékeket az ellenőrzési körzetből kijuttatni;”

2. A 11. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„11. cikk

Húsra, darált húsrá, húskészítményekre, mechanikai úton leválasztott húsrá és húsipari termékekre vonatkozó eltérések

(1) A 6. cikk e) pontjától eltérve az érintett tagállam engedélyezheti az alábbi húsok más tagállamokban történő forgalmazásra vagy harmadik országokba irányuló kivitelre szánt kijuttatását az ellenőrzési körzetből:

- a) friss baromfihús, beleértve a tenyésztett szárnyasvadat, melyet:
- a 853/2004/EK rendelet II. mellékletének, valamint III. melléklete II. és III. szakaszának megfelelően állítottak elő; valamint
 - a 854/2004/EK rendelet I. melléklete I., II. és III. szakaszának, valamint IV. szakasza V(A)(1) és VII. fejezetének megfelelően ellenőriztek;
- b) az a) pontban említett húst tartalmazó olyan darált hús, húskészítmények, mechanikai úton leválasztott hús és húsipari termékek, melyeket a 853/2004/EK rendelet III. mellékletének V. és VI. szakaszával összhangban állítottak elő;
- c) A 2002/99/EK irányelv III. melléklete 1. táblázatának a), b) vagy c) pontjában meghatározott, a madárinfluenza

megszüntetésére szolgáló kezelésnek alávetett húsipari termékek;

d) baromfi, tenyésztett szárnyasvad és szárnyasvad – melyet az ellenőrzési körzet kijelölését megelőzően fogtak – friss húsa, darált hús és mechanikai úton leválasztott hús, valamint az ilyen húst tartalmazó húskészítmények és húsipari termékek, melyeket az ellenőrzési körzetben található létesítményekben állítottak elő.

(2) A 6. cikk e) pontjától eltérve az érintett tagállam engedélyezheti az ellenőrzési körzetből származó baromfiból vagy fogott szárnyasvadból származó friss húst, darált húst, mechanikai úton elválasztott húst és az ilyen húst tartalmazó húskészítményeket és húsipari termékeket, amennyiben ezek húsok megfelelnek a következő feltételeknek:

- a) a húsokat az alábbi jelöléssel kell ellátni:
- vagy a 2002/99/EK irányelv II. mellékletében meghatározott speciális azonosító jelöléssel; vagy
 - a 2007/118/EK végleges határozat 2. cikkének megfelelő jelöléssel; valamint
- b) a más tagállamokba történő szállításra vagy harmadik országokba irányuló kivitelre szánt húskészítményekbe vagy húsipari termékekbe nem keverték bele és más, baromfiból vagy tenyésztett szárnyasvadból származó friss hústól elkülönítve állították elő, darabolták, tárolták és szállították.”

4. cikk

Címzett

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2007. február 16-án.

a Bizottság részéről

Markos KYPRIANOU

a Bizottság tagja

III

(Az EU-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok)

AZ EU-SZERZŐDÉS V. CÍME ALAPJÁN ELFOGADOTT JOGI AKTUSOK

A TANÁCS 2007/120/KKBP KÖZÖS ÁLLÁSPONTJA

(2007. február 19.)

a Zimbabweval szembeni korlátozó intézkedések megújításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

2. cikk

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre, és különösen annak 15. cikkére,

A 2004/161/KKBP közös álláspon t melléklete helyébe az ezen közös álláspon t mellékletének szövege lép.

mivel:

3. cikk

(1) A Tanács 2004. február 19-én elfogadta a 2004/161/KKBP közös álláspon t⁽¹⁾, amely megújította a Zimbabweval szembeni korlátozó intézkedéseket. Az intézkedések 2007. február 20-án hatályukat vesz t t k.

Ez a közös álláspon t az elfogadásának napján lép hatályba.

(2) Figyelemmel a zimbabwei helyzetre, a 2004/161/KKBP közös álláspon t újabb tizenkét hónapra meg kell hosszabbítani.

4. cikk

Ezt a közös álláspon t az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

(3) A korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek jegyzékét aktualizálni kell,

Kelt Brüsszelben, 2007. február 19-én.

ELFOGADTA EZT A KÖZÖS ÁLLÁSPONTOT:

1. cikk

A 2004/161/KKBP közös álláspon t 2008. február 20-ig meg kell hosszabbítani.

a Tanács részéről

az elnök

M. GLOS

⁽¹⁾ HL L 50., 2004.2.20., 66. o. A legutóbb a 2006/51/KKBP határozattal (HL L 26., 2006.1.31., 28. o.) módosított közös álláspon t.

MELLÉKLET

A 2004/161/KKBP közös álláspont 4. és 5. cikkében említett személyek jegyzéke

1. Mugabe, Robert Gabriel Elnök, szül.: 1924.2.21.
2. Bonyongwe, Happyton A Központi Hírszerzési Szervezet főigazgatója, szül. 1960.11.6.
3. Buka (másképp: Bhuka), Flora Földművelés- és úratelepítési programokért felelős különleges ügyek minisztere (Korábban az Alelnöki Hivatal államminisztere és az Elnöki Hivatal földreform-programjáért felelős államminiszter), szül.: 1968.2.25.
4. Bvudzijena, Wayne Rendőrparancsnok-helyettes, rendőrségi szóvivő
5. Chapfika, David Helyettes pénzügyi miniszter (volt pénzügyi és gazdaságfejlesztési miniszterhelyettes), szül.: 1957.4.7.
6. Charamba, George Az Információs és Közzétételi Hivatal állandó titkára, szül.: 1963.4.4.
7. Charumbira, Fortune Zefanaya Volt önkormányzati, közmunkaugyi és nemzeti lakásügyi miniszterhelyettes, szül.: 1962.6.10.
8. Chigudu, Tinaye Tartományi kormányzó, Manicaland
9. Chigwedere, Aeneas Soko Oktatási, kulturális és sportminiszter, szül.: 1939.11.25.
10. Chihota, Phineas Ipari és nemzetközi kereskedelmi miniszterhelyettes
11. Chihuri, Augustine Rendőrparancsnok, szül.: 1953.3.10.
12. Chimbudzi, Alice A ZANU (PF) Politikai Hivatal bizottsági tagja
13. Chimutengwende, Chen Közügyi és kommunikációs államminiszter (korábbi posta- és távközlésügyi miniszter), szül.: 1943.8.28.
14. Chinamasa, Patrick Anthony Igazságügyi, jogi és parlamentügyi miniszter, szül.: 1947.1.25.
15. Chindori-Chininga, Edward Takaruza Volt bányászati és bányafejlesztési miniszter, szül.: 1955.3.14.
16. Chipanga, Tongesai Shadreck Volt belügyminiszter-helyettes, szül.: 1946.10.10.
17. Chitepo, Victoria A ZANU (PF) Politikai Hivatal bizottsági tagja, szül.: 1928.3.27.
18. Chiwenga, Constantine A Zimbabwei Védelmi Erők parancsnoka, tábornok (volt hadsereg-parancsnok, altábornagy), szül.: 1956.8.25.
19. Chiweshe, George Elnök, ZEC (Bíró, Legfelsőbb Bíróság; az ellentmondásos elhatárolási bizottság elnöke), szül.: 1953.6.4.
20. Chiwewe, Willard Tartományi kormányzó: Masvingo (az Elnöki Hivatal korábbi különleges ügyekért felelős főtitkára), szül.: 1949.3.19.
21. Chombo, Ignatius Morgan Chininya Városfejlesztési miniszter, szül.: 1952.8.1.
22. Dabengwa, Dumiso A ZANU (PF) Politikai Hivatal bizottsági tagja, szül.: 1939
23. Damasane, Abigail Nőügyi, nemek közötti esélyegyenlőségi és közösségi fejlesztési miniszterhelyettes
24. Goche, Nicholas Tasunungurwa Közszolgálati, munkaugyi és szociális jóléti miniszter (az Elnöki Hivatal nemzetbiztonságért felelős volt államminisztere), szül.: 1946.8.1.
25. Gombe, G A Választásfelügyeleti Bizottság elnöke
26. Gula-Ndebele, Sobuza A Választásfelügyeleti Bizottság korábbi elnöke

27. Gumbo, Rugare Eleck Ngidi Gazdaságfejlesztési miniszter (az Elnöki Hivatal állami vállalkozásokért és részben állami szervezetekért felelős volt államminisztere), szül.: 1940.3.8.
28. Hove, Richard A ZANU (PF) Politikai Hivatal gazdasági ügyeinek titkára, szül.: 1935
29. Hungwe, Josaya (másképp: Josiah) Dunira Volt tartományi kormányzó, Masvingo, szül.: 1935.11.7.
30. Kangai, Kumbirai A ZANU (PF) Politikai Hivatal bizottsági tagja, szül.: 1938.2.17.
31. Karimanzira, David Ishemunyoro Godi Tartományi kormányzó, Harare; a ZANU (PF) Politikai Hivatal pénzügyi titkára, szül.: 1947.5.25.
32. Kasukuwere, Saviour Ifjúsági fejlesztési és munkahelyteremtési miniszterhelyettes és a ZANU (PF) Politikai Hivatal ifjúsági ügyekért felelős helyettes titkára, szül.: 1970.10.23.
33. Kaukonde, Ray Tartományi kormányzó, Mashonaland East, szül.: 1963.3.4.
34. Kuruneri, Christopher Tichaona Volt pénzügyi és gazdaságfejlesztési miniszter, szül.: 1949.4.4. Megjegyzés: jelenleg vizsgálati fogságban
35. Langa, Andrew Környezetvédelmi és idegenforgalmi miniszterhelyettes és volt közlekedési és hírközlési miniszterhelyettes
36. Lesabe, Thenjiwe V. A ZANU (PF) Politikai Hivatal bizottsági tagja, Szül.: 1933
37. Machaya, Jason (másképp: Jaison) Max Kokerai Volt bányászati és bányafejlesztési miniszterhelyettes, szül.: 1952.6.13.
38. Made, Joseph Mtakwese Mezőgazdasági és vidékfejlesztési miniszter (volt földművelési, mezőgazdasági és vidéki újratelepítési miniszter), szül.: 1954.11.21.
39. Madzongwe, Edna (másképp: Edina) A szenátus elnöke, szül.: 1943.7.11.
40. Mahofa, Shuvai Ben Volt ifjúsági fejlesztési, nemek közötti esélyegyenlőségi és munkahelyteremtési miniszterhelyettes, szül.: 1941.4.4.
41. Mahoso, Tafataona A médiainformációs bizottság elnöke
42. Makoni, Simbarashe A ZANU (PF) Politikai Hivatal gazdasági ügyekért felelős helyettes főtitkára (volt pénzügyminiszter), szül.: 1950.3.22.
43. Makwavarara, Sekesai Harare városnak a város napi vezetéséért felelős, hivatalban lévő polgármestere (ZANU-PF)
44. Malinga, Joshua A ZANU (PF) Politikai Hivatal fogyatékosok és hátrányos helyzetűek ügyeiért felelős helyettes titkára, szül.: 1944.4.28.
45. Mangwana, Paul Munyaradzi Államminiszter (volt közszolgálati, munkaügyi és szociális jóléti miniszter), szül.: 1961.8.10.
46. Manyika, Elliot Tapfumanei Tárca nélküli miniszter (volt ifjúsági fejlesztési, nemek közötti esélyegyenlőségi és munkahelyteremtési miniszter) szül.: 1955.7.30.
47. Manyonda, Kenneth Vhundukai Volt ipari és nemzetközi kereskedelmi miniszterhelyettes, szül.: 1934.8.10.
48. Marumahoko, Rueben Helyettes belügyminiszter (volt energia- és áramfejlesztési miniszterhelyettes), szül.: 1948.4.4.
49. Masawi, Ephraim Sango Tartományi kormányzó, Mashonaland Central

50. Masuku, Angeline Tartományi kormányzó, Matabeleland South (a ZANU (PF) Politikai Hivatal fogyasztékosok és hátrányos helyzetűek ügyeiért felelős titkára), szül.: 1936.10.14.
51. Mathema, Cain Tartományi kormányzó, Bulawayo
52. Mathuthu, Thokozile Tartományi kormányzó, Matabeleland North; a ZANU (PF) Politikai Hivatal közlekedési és szociális jóléti helyettes titkára
53. Matiza, Joel Biggie Vidéki lakásügyért és szociális komfortért felelős miniszterhelyettes, szül.: 1960.8.17.
54. Matonga, Brighton Információs és közzétételi miniszterhelyettes, szül.: 1969
55. Matshalaga, Obert Helyettes külügyminiszter
56. Matshiya, Melusi (Mike) Állandó titkár, Belügyminisztérium
57. Mavhaire, Dzikamai A ZANU (PF) Politikai Hivatal bizottsági tagja
58. Mbiriri, Partson Állandó titkár, Önkormányzati, Közmunkaügyi és Városfejlesztési Minisztérium
59. Midzi, Amos Bernard (Mugenva) Bányászati és bányafejlesztési miniszter (volt energia-és áramfejlesztési miniszter), szül.: 1952.7.4.
60. Mnangagwa, Emmerson Dambudzo Vidéki lakásügyért és szociális komfortért felelős miniszter (a parlament korábbi elnöke), szül.: 1946.9.15.
61. Mohadi, Kembo Campbell Dugishi Belügyminiszter (volt önkormányzati, közmunkaügyi és nemzeti lakásügyi miniszterhelyettes), szül.: 1949.11.15.
62. Moyo, Jonathan Az Elnöki Hivatal információs és közzétételi államminisztere, szül.: 1957.1.12.
63. Moyo, July Gabarari Volt energia- és áramfejlesztési miniszter (volt közszolgálati, munkaügyi és szociális jóléti miniszter), szül.: 1950.5.7.
64. Moyo, Simon Khaya A ZANU (PF) Politikai Hivatal jogi ügyekért felelős helyettes titkára, szül.: 1945
Megjegyzés: Dél-Afrikába akkreditált nagykövet
65. Mporofu, Obert Moses Ipari és nemzetközi kereskedelmi miniszter (volt tartományi kormányzó, Matabeleland North; a ZANU (PF) Politikai Hivatal nemzetbiztonsági helyettes titkára), szül.: 1951.10.12.
66. Msika, Joseph W. Alelnök, szül.: 1923.12.6.
67. Msipa, Cephas George Tartományi kormányzó, Midlands, szül.: 1931.7.7.
68. Muchena, Olivia Nyembesi (másképp: Nyembezi) Az Elnöki Hivatal tudományos és technológiai államminisztere (Msika alelnök hivatalának volt államminisztere), szül.: 1946.8.18.
69. Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange Nőügyi, nemek közötti esélyegyenlőségi és közösségi fejlesztési miniszter, a ZANU (PF) Politikai Hivatal esélyegyenlőségi és kulturális titkára, szül.: 1958.12.14.
70. Mudede, Tobaiwa (Tonnet) A legfelső szintű nyilvántartási hivatal vezetője, „Registrar General”, szül.: 1942.12.22.
71. Mudenge, Isack Stanilaus Goreraivo Felsőoktatási és felnőttképzési miniszter (volt külügyminiszter), szül.: 1941.12.17.
72. Mugabe, Grace Robert Gabriel Mugabe felesége, szül.: 1965.7.23.
73. Mugabe, Sabina A ZANU (PF) Politikai Hivatal bizottsági tagja, szül.: 1934.10.14.
74. Muguti, Edwin Egészségügyi és gyermekjóléti miniszterhelyettes, szül.: 1965

75. Mujuru, Joyce Teurai Ropa Alelnök (volt vízügyi és infrastrukturális fejlesztési miniszter), szül.: 1955.4.15.
76. Mujuru, Solomon T.R. A ZANU (PF) Politikai Hivatal bizottsági tagja, szül.: 1949.5.1.
77. Mumbengegwi, Samuel Creighton Volt ipari és nemzetközi kereskedelmi miniszter, szül.: 1942.10.23.
78. Mumbengegwi, Simbarashe Külügyminiszter, szül.: 1945.7.20.
79. Murerwa, Herbert Muchemwa Pénzügyminiszter (volt felsőoktatási és felnőttképzési miniszter), szül.: 1941.7.31.
80. Musariri, Munyaradzi Rendőrparancsnok-helyettes
81. Mushohwe, Christopher Chindoti Közlekedési és hírközlési miniszter (volt közlekedési és hírközlési miniszterhelyettes), szül.: 1954.2.6.
82. Mutasa, Didymus Noel Edwin Az Elnöki Hivatalnak a nemzetbiztonságért, a földreformért és az újratelepítésért felelős államminisztere, és a ZANU (PF) közigazgatási titkára, szül.: 1935.7.27.
83. Mutezo, Munacho Vízügyi és infrastrukturális fejlesztési ügyekkel foglalkozó miniszter
84. Mutinhiri, Ambros (másképp: Ambrose) Ifjúsági fejlesztési, nemek közötti esélyegyenlőségi és munkahelyteremtési miniszter, nyugállományú dandártábornok
85. Mutiwekuziva, Kenneth Kaparadza Kis-és középvállalkozások fejlesztéséért és munkahelyteremtésért felelős miniszterhelyettes, szül.: 1948.5.27.
86. Muzenda, Tsitsi V. A ZANU (PF) Politikai Hivatal bizottsági tagja, szül.: 1922.10.28.
87. Muzonzini, Elisha Dandártábornok (a Központi Hírszerzési Szervezet volt főigazgatója), szül.: 1957.6.24.
88. Ncube, Abedinico Közszolgálati, munkaügyi és szociális jóléti miniszterhelyettes (volt helyettes külügyminiszter), szül.: 1954.10.13.
89. Ndlovu, Naison K. A ZANU (PF) Politikai Hivatal termelési és munkaügyi titkára, szül.: 1930.10.22.
90. Ndlovu, Richard A ZANU (PF) Politikai Hivatal helyettes hadbiztosa, szül.: 1942.6.26.
91. Ndlovu, Sikhanyiso A ZANU (PF) Politikai Hivatal hadbiztosságának helyettes titkára, szül.: 1949.9.20.
92. Nguni, Sylvester Helyettes földművelésügyi miniszter, szül.: 1955.8.4.
93. Nhema, Francis Környezetvédelmi és idegenforgalmi miniszter, szül.: 1959.4.17.
94. Nkomo, John Landa A parlament elnöke (az Elnöki Hivatal volt különleges ügyekkel foglalkozó minisztere), szül.: 1934.8.22.
95. Nyambuya, Michael Reuben Energia-és áramfejlesztési miniszter (volt altábornagy, tartományi kormányzó: Manicaland), szül.: 1955.7.23.
96. Nyanhongo, Magadzire Hubert Helyettes közlekedési és hírközlési miniszter
97. Nyathi, George A ZANU (PF) Politikai Hivatal tudomány- és technológiaügyért felelős helyettes titkára
98. Nyoni, Sithembiso Gile Glad Kis-és középvállalkozások fejlesztéséért és munkahelyteremtésért felelős miniszter, szül.: 1949.9.20.
99. Parirenyatwa, David Pagwese Egészségügyi és gyermekjóléti miniszter (volt helyettes miniszter), szül.: 1950.8.2.
100. Patel, Khantibhal A ZANU (PF) Politikai Hivatal pénzügyi titkárhelyettese, szül.: 1928.10.28.

101. Pote, Selina M. A ZANU (PF) Politikai Hivatal nemek közötti esélyegyenlőségi és kulturális ügyekért felelős helyettes titkára
102. Rusere, Tino Bányászati és bányafejlesztési miniszterhelyettes (volt vízügyi és infrastrukturális fejlesztési ügyekkel foglalkozó miniszterhelyettes), szül.: 1945.5.10.
103. Sakabuya, Morris Önkormányzati, közmunkaügyi és városfejlesztési miniszterhelyettes
104. Sakupwanya, Stanley A ZANU (PF) Politikai Hivatal egészségügyi és gyermekjóléti helyettes titkára
105. Samkange, Nelson Taper Crispen Tartományi kormányzó, Mashonaland West
106. Sandi vagy Sachi, E. (?) A ZANU (PF) Politikai Hivatal nőügyi titkára
107. Savanhu, Tendai A ZANU (PF) közlekedési és szociális jóléti helyettes titkára, szül.: 1968.3.21.
108. Sekeramayi, Sydney (másképp: Sidney) Tigere Védelmi miniszter, szül.: 1944.3.30.
109. Sekeramayi, Lovemore A Választási Bizottság főtisztviselője
110. Shamu, Webster Politikavégrehajtásért felelős államminiszter (az Elnöki Hivatal korábbi politikavégrehajtásért felelős államminisztere), szül.: 1945.6.6.
111. Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa ZANU (PF) Politikai Hivatal információs és közzétételi titkára, szül.: 1928.9.29.
112. Shiri, Perence A légierő marsallja (légierő), szül.: 1955.11.1.
113. Shumba, Isaiha Masvayamwando Oktatási, sport-és kulturális miniszterhelyettes, szül.: 1949.1.3.
114. Sibanda, Jabulani A Háborús Veteránok Nemzeti Szövetsége volt elnöke, szül.: 1970.12.31.
115. Sibanda, Misheck Julius Mpande Kabinettitkár (121. Charles Utete utódja), szül.: 1949.5.3.
116. Sibanda, Phillip Valerio (másképp: Valentine) A Zimbabwei Nemzeti Hadsereg parancsnoka, alezredes, szül.: 1956.8.25.
117. Sikosana, Absolom A ZANU (PF) Politikai Hivatal ifjúságügyi titkára
118. Stamps, Timothy Az Elnöki Hivatal egészségügyi tanácsadója, szül.: 1936.10.15.
119. Tawengwa, Solomon Chirume A ZANU (PF) Politikai Hivatal pénzügyi titkárhelyettese, szül.: 1940.6.15.
120. Udenge, Samuel Helyettes gazdaságfejlesztési miniszter
121. Utete, Charles Az elnöki földügyi felülvizsgálati bizottság elnöke (volt kabinettitkár), szül.: 1938.10.30.
122. Veterai, Edmore Magas rangú rendőrparancsnok-helyettes, Harare felett parancsnokságot gyakorló tiszt
123. Zimonte, Paradzai Börtönigazgató, szül.: 1947.3.4.
124. Zhuwao, Patrick Tudomány- és technológiaügyi miniszterhelyettes (Megjegyzés: Mugabe unokaöccse)
125. Zvinvashe, Vitalis Politikai Hivatal, a párt bennszülöttek helyzetének javításával foglalkozó bizottságának tagja, 1943.9.27.

A TANÁCS 2007/121/KKBP KÖZÖS ÁLLÁSPONTJA**(2007. február 19.)****a Moldovai Köztársaság Dnyeszteren túli régiójának vezetésével szembeni korlátozó intézkedések megújításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

ELFOGADTA EZT A KÖZÖS ÁLLÁSPONTOT:

1. cikk

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre, és különösen annak 15. cikkére,

A 2004/179/KKBP közös álláspon t időbeli hatálya 2008. február 27-ig meghosszabbodik.

2. cikk

mivel:

A 2004/179/KKBP közös álláspon t I. mellékletének helyébe az e közös álláspon t mellékletében foglalt szöveg lép.

3. cikk

(1) A Tanács 2004. február 23-án elfogadta a Moldovai Köztársaság Dnyeszteren túli régiójának vezetésével szembeni – belépési és átutazási tilalom formájában végrehajtott – korlátozó intézkedésekről szóló 2004/179/KKBP közös álláspon t⁽¹⁾. Ezen intézkedések 2007. február 27-én hatályukat vesz t ik.

Ez a közös álláspon t az elfogadásának napján lép hatályba.

4. cikk

(2) A 2004/179/KKBP közös álláspon t felülvizsgálata alapján a korlátozó intézkedéseket újabb 12 hónapos időszakra meg kell újítani.

Ezt a közös álláspon t ot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2007. február 19-én.

(3) A 2004/179/KKBP közös álláspon t I. mellékletét a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek beosztásában bekövetkezett változások miatt módosítani kell,

a Tanács részéről

az elnök

M. GLOS

⁽¹⁾ HL L 55., 2004.2.24., 68. o. A legutóbb a 2006/95/KKBP közös álláspon t t al (HL L 44., 2006.2.15., 31. o.) meghosszabbított és a 2006/96/KKBP határozattal (HL L 44., 2006.2.15., 32. o.) módosított közös álláspon t.

MELLÉKLET

„I. MELLÉKLET

Az 1. cikk (1) bekezdésének első francia bekezdésében említett személyek jegyzéke

1. SZMIRNOV, Igor Nyikolajevics, »elnök«, született: Orosz Föderáció, Habarovszk, 1941. október 23., orosz útlevelének száma: 50 NO. 0337530.
 2. SZMIRNOV, Vlagyimir Igorjevics, az »elnök« fia és »az Állami Vámügyi Bizottság elnöke«, született: Ukrajna, Harkovszkaja megye, Kupjanszk vagy Herszonszkaja megye, Novaja Kahovka, 1961. április 3., orosz útlevelének száma: 50 NO. 00337016.
 3. SZMIRNOV, Oleg Igorjevics, az »elnök« fia és »az Állami Vámügyi Bizottság tanácsadója«, »a Legfelső Tanács tagja«, született: Ukrajna, Herszonszkaja megye, Novaja Kahovka, 1967. augusztus 8., orosz útlevelének száma: 60 NO. 1907537.
 4. LEONTYIJEV, Szergej Fjodorovics, korábbi »alelnök«, született: Ukrajna, Odesszkaja megye, Leontyevka, 1944. február 9., orosz útlevelének száma: 50 NO. 0065438.
 5. MARAKUCA, Grigorij Sztjepanovics, »a Legfelső Tanács tagja«, »a Legfelső Tanács interparlamentáris kapcsolatokért felelős képviselője«, született: Moldovai Köztársaság, Grigoriopolszkij járás, Teja, 1942. október 15., régi szovjet útlevelének száma: 8BM724835.
 6. KAMINSZKIJ, Anatolij Vlagyimirovics, »a Legfelső Tanács alelnöke«, született: Orosz Föderáció, Csita, 1950. március 15., régi szovjet útlevelének száma: A25056238.
 7. SEVCSUK, Jevgenyij Vasziljevics, »a Legfelső Tanács elnöke«, született: Moldovai Köztársaság, Ribnica, 1968. június 19., orosz útlevelének száma: 51NO. 3116878.
 8. LICKAJ, Valerij Anatoljevics, »külgügyminiszter«, született: Orosz Föderáció, Tver, 1949. február 13., 2000. augusztus 9-én kiállított orosz útlevelének száma: 51 NO. 0076099.
 9. HAZSEJEV, Sztanyiszlav Galimovics, »védelmi miniszter«, született: Orosz Föderáció, Cseljabinszk, 1941. december 28.
 10. ANTYUFEJEV, Vlagyimir Jurjevics, felvett neve: SEVCOV, Vagyim, »állambiztonsági miniszter«, született: Orosz Föderáció, Novoszibirszk, 1951, orosz útlevelel.
 11. KOROLJOV, Alekszander Ivanovics, »alelnök«, született: Orosz Föderáció, Brjanszk, 1951, orosz útlevelel.
 12. BALALA, Viktor Alekszejevics, korábbi »igazságügyi miniszter«, született: Ukrajna, Vinnica, 1961.
 13. AKULOV, Borisz Nyikolajevics, »a Dnyeszteren túli régió ukrainai képviselője«.
 14. ZAHAROV, Viktor Pavlovics, »a Dnyeszteren túli régió ügyésze«, született: Moldovai Köztársaság, Kamenka, 1948.
 15. LIPOVCEV, Alekszej Valentyinovics, »az Állami Vámügyi Szervek elnökhelyettese«.
 16. GUDIMO, Oleg Andrejevics, »a Legfelső Tanács tagja«, »a Legfelső Tanács Biztonsági, Védelmi és Békefenntartó Bizottságának elnöke«, korábbi »állambiztonsági miniszter«, született: Kazahsztán, Alma-Ata, 1944. szeptember 11., orosz útlevelének száma: 51 NO. 0592094
 17. KOSZOVSZKIJ, Eduárd Alekszandrovics, »a Dnyeszteren Túli Köztársasági Bank elnöke«, született: Moldovai Köztársaság, Floresti, 1958. október 7.”
-

HELYESBÍTÉSEK

Helyesbítés a feldolgozott zöldség- és gyümölcstermékek (ideiglenesen tartósított cseresznye, illetve meggy, hámozott paradicsom, cukorral tartósított cseresznye, illetve meggy, előkészített mogyoró, egyes narancslevek) export-visszatérítésének – a hozzáadott cukorra adott visszatérítés kivételével – megállapításáról szóló 135/2007/EK bizottsági rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 42., 2007. február 14.)

A 20. oldalon, a mellékletben a táblázat helyesen:

„Az engedély iránti kérelmek benyújtásának időszaka: 2007. február 22.–2007. június 23.

Az engedélykibocsátás időszaka: 2007. március–2007. június.

Termékkód ⁽¹⁾	Rendeltetési hely kódja ⁽²⁾	Visszatérítés mértéke (EUR/nettó t)	Tervezett mennyiség (t)
0812 10 00 9100	F06	50	3 000
2002 10 10 9100	A02	45	43 100
2006 00 31 9000 2006 00 99 9100	F06	153	1 000
2008 19 19 9100 2008 19 99 9100	A00	59	500
2009 11 99 9110 2009 12 00 9111 2009 19 98 9112	A00	5	0
2009 11 99 9150 2009 19 98 9150	A00	29	0

⁽¹⁾ A termékkódokat a módosított 3846/87/EGK bizottsági rendelet (HL L 366., 1987.12.24., 1. o.) rögzíti.

⁽²⁾ Az A sorozatba tartozó rendeltetési helyek kódjait a 3846/87/EGK bizottsági rendelet II. melléklete határozza meg.
Az egyéb rendeltetési helyek meghatározása a következő:
F06 Minden rendeltetési hely, az észak-amerikai országok kivételével.”